

## **ESCRITOS ANTROPOLÓGICOS**

*New York, 1976*

**TRABAJO DE INVESTIGACION PAR EL DOCTORADO EN  
ANTROPOLOGIA**

*(Universidad de New York at Albany, SUNYA), para el profesor  
Peter Furts, Seminario sobre “Chamanismo y Drogen ritual”*

**“Experiences of Ecstasy:**

***Shamanism and Mysticism*** (no publicado)

*( autor: Tomás Calvo Buezas,*

*New York 1976)*

1976

1976  
Survived

1976

EXPERIENCES OF ECSTASY: SHAMANISM AND MYSTICISM

Tomás Calvo-Buezas  
Anth. 665  
Prof. Peter T. Furst  
SUNYA  
December 17, 1976

The objective of this paper is to describe a biographical mystical ecstasy and to compare it with the shamanic experience. With it appears that the ecstatic experience is fundamental in the human condition, although it is modified according to the cultures in which it is realized.

Shamanism is understood according to the analysis of Mircea Eliade (1964), Peter Furst (1976) and the articles of Artscanada (1974).

The experience of ecstasy took place in 1962 during a special type of Catholic Retreat, called "Cursillos de Cristiandad". The person who experienced it was an adult (26 Years old) and a priest. This was the only experience of this kind in his life. There were not similar experiences in his family or among the socio-religious persons of his environment. On the moment of his mystical experience, he did not have any knowledge of shamanism and he did not have any interest in the catholic mysticism.

In order to describe that experience, I think, anthropologically, it is more important to write the information in a personal form. And I also think it is anthropologically more convenient to do it in the native language. To write down in words an experience of this kind is extremely difficult; the common language is made for common experiences. The mystical experience also needs a mystical language... poetry and art have been with frequency its form of expression. For all that, I wrote the experience in Spanish, see it on the appendix, Biografía de una experiencia mística.

In the analysis of such experience, we found the following essential elements: 1) Some previous conditions of different kinds (physiological, sentimental, religious) stressed by the Spiritual Retreat; 2) A trance of ecstasy with special sensations (different perception of time, space, fear, communication with a Spiritual Being, election,

message, and healing-mediation for others; 3) Ethic conversion with changes in moral behavior.

Which are the similarities and differences with the shamanic experience?

For that, I will have to define the basic genral structure for the shamanic experience. The answer is difficult, because there in not only one model of shamanism. There is a multiplicity of social, cultural and historical variables. But there are fundamental characteristics within the shamanism, which can help to build up an "ideal type", in Max Weber terminology.

The different chapters of M. Eliade (1964) can give us a conductive thread to build that basic type: "Recruiting Methods....Mystical Vocation (chapter 1)...Initiatory Sickness (chapter 11)...Shamanistic Powers (chapter 111)...Celestial Ascent (chapter VI)," etc.

Peter Furst, "The roots and continuities of Shamanism," (Artscanada 1974: 34) states the most characteristic traits of shamanism:

Like the ecstasis trance, divine election, animal transformation, bird-like flight of the soul, knowledge of the worlds of the spirits and the dead, mastery of fire, rebirth from the bones, the magic arts of healing and the guardianship of the traditions and the psychic and physical equilibrium of the community, these aesthetic characteristics remain typical phenomena of shamanism.. (Underline mine)

I have tried to build the following type of mystical religious experience. I will be like the basical structure for the religious ecstasy: it will include the shamanistic experience and the biographical mystical experience mentioned; although each experience varies with the cultural elements in which it is expressed and symbolized.

Type: Basic Structure for the Mystical Religious Experience

I. PRE-ECSTASY: ascetic initiation

II. IN-ECSTASY (Trance)

1. Mystical Vocation: Election
2. Resistance: Fear, horror
3. Dismemberment: New born  
(Trascending "biological" condition)
4. Celestial Journey: Flight  
(Trascending "ordinary" space)
5. Illud Tempus: Alpha and Omega  
(Trascending "ordinary" time)
6. Communication with supernatural beings
7. Magical healing for the community

III. POST-ECSTACY: New rule of life: metaphysical equilibrium

I will try to analyze each one of those elements, comparing shamanism with the biographical mystical experience. In that way, the similarities and the differences will appear.

I. - PRE-ECSTASY: Ascetic Initiation

The mystic experience, although it is individual and in secret never takes place in a vacuum. It is always fixed within a closer context related with the individual who can use different techniques of mystic induction.

On the other hand the recruiting method for a shaman vocation varies. They can be voluntarily searched, hereditary, or forced by the same mystical experience (See Eliade 1964:3-23) But generally, there is always a previous acetic, painful and purificative activity. Sometimes at the moment of trance a previous sickness is revealed as an ascetic initiation.

In concrete, the techniques that induce to ecstasy are multiple, according to the cultures, situations and individuals; it includes from meditation to taking hallucinogens.

As pathways to alterate states can be enumerated:

.....fasting, thirsting, self-mutilation, torture, as well as a variety of non hurtful' triggers', such as different kinds of rhythmic activity, self-hypnosis, meditation, changing, drummic and music (Furst 1976:10)

In the biographical mystical experience the ascetic initiation is self-explanatory. The social role of the priest, the prolonged training in the seminary (from 11-23 years old), and the socio-political-religious environment in the conservative Spain are important factors for the mystical experience. But the crucial variable was the psychological context of the Spiritual Retreat: change of eating hours, long working hours, indoctrination with pressure, many rituals with deep emotivity and lack of sleep. All these constituted a proper ascetic initiation to a mystical experience.

## II. - IN-ECSTASY (Trance)

### 1.- Mystical Vocation: Election

A shaman is considered always as an "elected" person. Even in the cases of hereditary transmission, the ecstasy constitutes always a "personal" experience, which can not be reached by merely "natural" means. It is the capacity for ecstasy which constitutes the base for the shaman's power (Eliade 1964: 13,236). Only some individuals who are "privileged" or "crazy" (depends on the cultures and environments) have access to the mystical experience.

Shamans are of the "elect" and as such they have access to a region of sacred inaccesible to other members of the community. (Eliade 1964:7)

In the Catholic religious culture the mystic experience is considered as an "individual gift" of God; but a gift which can not be asked for to God, nor can it be search for directly through human means. God gives it to whom and when He wants. The mystical extacy is qualitatively different to the "sacramental" ritual, which works

automatically (ex opere operato) and also it is different to "grace" divine filiation-which grows by ascetic effort (ex opere operantis). The mystical ecstasy is a gift (given to the individual) from the Holy Spirit, but only the hierarchical church must determine if the ecstasy is "a gift of God", "a trick of demon", or "a human fraud".

In the biographical mystical experience all these elements of divine election appeared. In the trance the voice of Jesus Christ, who said "I elected you" was heard. In the seminary for 12 years, we were told that "we were elected by the Lord's gratitude". The same words that Jesus said to the Apostles were applied to the candidates for priesthood: "you did not elect Me, I have elected you".

## 2.- Resistance: Fear, horror

The feeling of fear and horror appears, at least in the first experiences, as a general characteristic of ecstasy. Eliade (1964:100) talks about the "inexplicable terror"...as "a genuine ecstatic experience". In the Tantric rite of initiation, the novices are symbolically "killed by demons", taking that experience a "sinister" and "terrifying" character. Those feelings of fear and horror appear as an important dimension in every kind of religious experience. For that reason religion is defined as Mysterium Tremens and fascinosum, as something which fascinates and at the same time horrifies the humans. Eliade (1964:23), describes it in that way with reference to the shamanic experience,

...in primitive man as in all human beings the desire to enter into contact with the sacred is counteracted by the fear of being obliged to renounce the simple human condition and become a more or less plain instrument for some manifestation of the sacred (gods, spirits, ancestors).

In the biographical mystical experience, the horror felt at the beginning of the experience is manifested. That fear to the "totally other", that horror "to the unknown", that resistance to the non-human

world is reflected with the verbal expressions of "No, No, No!". There were some seconds of resistance at the contact with the non-human beings. It should be something similar to the resistance to die which is human annihilation.

3.- Dismemberment: New Born. (Trascending "biological" condition).

The frequent imagery of dismemberment of the body is in relation with the symbolism of the "regeneration" of a new birth. It is a ritual passage of a symbolic death to a spiritual resurrection.

Dreams, sickness or initiation ceremony, the central element is always the same: death and symbolic resurrection of the neophyte, involving a cutting up of the body performed in various ways (dismemberment, gashing, opening the abdomen, etc.) (Eliade 1964:56)

Talking about the initiation of the Eskimo shamans,

extracting the soul from the intestines, obviously conceals a 'renewal' of the internal organs (Eliade 1964:60)

Equal symbolism can be find on the initiation rites in North and

South Africa,

the neophyte's body is magically opened to give him a new set of inner organs and cause him 'rebirth' (Eliade 1964:830)

It is equally repeated in the Budismo, Tantrismo, Lamanism (Eliade, chapter XII,: 428-464). Within those symbolism of death and resurrection, we have to place the importance of imagery of skeletonization in shamanic arts and pictures. The bones are the sources of the new rebirth, not the symbol of the death. Eliade (1964:62,158-165), as well as Furst (Artscanada 1974:33-34) insist on this expression of the skeletonization, as a constant of the shamanic phenomenon.

In the biographical mystical experience the imaginery of skeletonization and the specific dismemberment of the body, was absent, but the symbolism and the experience of rebirth occupied a central place. The image of the resurrection and the new life were

expressed not only on the new moral life but also on the sensation of sex control; it was an authentic "renewal of the internal organs" (Eliade 1964:60). On the other hand, the total "desmemberment" of all the furniture of the house, the structural change of all the decorations and of all dwelling's elements is a potent imagen of death and resurrection, as "new born".

The vision of blood, which was very acute in the trance, is a clear image of death and life. The blood means death-bleeding and at the same time renewal birth-resurrection. In the same way in many shamanic rites, the sacrificital blood is an important element; the shaman covers his face and dress with blood (Eliade 1964:231). The blood also occupais a central place in the catholic religious imagery and in the priesthood experience. The Mass,-the essential rite of the priest - is the conversion of bread and wine in the Blodd and Body of Jesus Christ, Dead and Resurrected.

#### 4.- Celestial Journey: Flight. (Trascending the "ordinary" space)

The magical flight is an element, repeated in thousands of expressions, within the shamanic phenomenon. The celestial journey occupaies a central place in the cosmology of shamanism (Eliade 1964, chapter VIII:259-287) (Furst in Artscanada 1974:40-58).

The universe is multi-layered or stratified, with an underworld below and an upper-world above as principal division (Furst 1974:40)

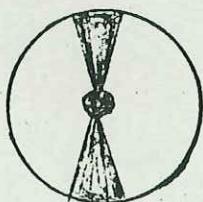
Within the Celestial Journey, with its consequent cosmology is where all the symbolic complex of archetypical images, which occupy a basic place in the shamanic religious system. Those images and symbols are the Axis Mundi (eliade 1964:265), the Cosmic Mountain (ibid. 266-268), the bridge and dangerous passage (ibid. 482-486), the ladder (ibid.,487) the ascension to sky with birds, eagles, horses and dogs, as helping spirits (ibid., 157, 466-470), the clashing rocks and waterfalls (Furst

in Artscanada 1974:60), the World Tree (Vastokas in Artscanada 1974: 125-149). In all those symbols, a common meaning is expressed: the rupture of levels and orders and the communication with super-natural beings. All this imagery and such symbolism is a sensible form to express what the shaman feels, sees, knows and lives in his mystical ecstasy.

Only they (the shaman) know how to make an ascent through the "central opening"; only they transform a cosmo-theological concept into a concrete mystical experience.. What for the rest of the community remains a cosmological ideogram, for shamans (as the heroes, etc.) become a mystical itinerary... Only for they (shamans) is real communication among the three cosmic zones as possibility" (Eliade 1974:265).

Which of those shamanic elements were present in the biographical mystical experience? The imagery of "tree", "ladder", "bridge" "birds and animals" was completely absent. But the sensation of "mystical fly" was manifestly present. A proof of the "mystical fly" was to shout "Me voy, me voy, me voy!". That was a sensation of transcending the "normal" space. The cosmological universe is experienced as divided into planes: a "dark" below, a center (where the hierophany appears to you) and an above (through which the Divine Beings communicate with you and through which you can go to the place of spirits). The person feels as a "re-structuration" of space. It seems that a "hole" or "tunnel" has been open in the middle of space, through which the communication with the planes is possible. That is called the Axis mundi.

I can represent this spatial sensation with this graphic.



•→(point)= center of hierophany, which communicates with all planes.

└→(tunnel)= path of "fly" to all planes and orders.

5.- illud Tempus: Mythical Time (Trascending ordinary time) Alpha and Omega

....the shamanic ecstasy could be considered a re-actualization of the mythical illud tempus when

men could communicate in concreto with the sky (Eliade 1964:505)

In the shamanic experience everything is possible, because there is a superation of normal time. The "historical time with before, now and after period" is destroyed. There is a Illud Tempus Mythicum, where the Beginning (Alpha)and the End(Omega) are made "the same and now" reality. It is the eternity without historical time. In this mythical time, everything is possible: the direct communication with the Super-natural Beings, the transformation to animals, and the actualization of the past and of the future.

In the biographical mystical experience, this dimension of mythical time is primarily manifested in the lost of sensation of time: it could be said that the experience lasted one second or an eternity. The historical time was not experienced as a sequence of countalbe discrete units (as a clock which constantly moves the hands). The time is experienced as a simultaneous superposition of visual images within a perfect synchronic order. The person is concious what image is before, now and after, but all images appear in a plane, which is seen and felt as simultaneous. The Alpha (Beginning of the time) is made in concord with the Omega (The End) in circular form. The lineal time is transformed in a not-movable circle.

#### 6. Communication with Supernatural Beings

The communication with supernatural beings is a integral part of shamanism. There are different kinds of spirits: demons, tutelary spirits, souls of the living and the dead, gods, etc. (Eliade 1964:79, 436). The ecstasy is the principal technique (although it is not exclusive) to communicate with the supernatural world and their inhabitants.

In the biographycal mystical experience this element is evident,

because the central image of the ecstasy was the apparition and communication with Jesus Christ, who is the First Priest (First Shaman), the Unique and Original Priest of all times, the man-God, who lived in communication with the Father God and the Holy Spirit, Proto-Origin of the Cosmos and Life.

#### 7.- Magical Cures for the Community

The shaman obtains his special power by the experience of ecstasy. This power can heal the bodies as well as the souls. The reason is that the individual is considered as an integrated unity, in which the body and soul are in harmonical inter-relation. All biological sickness has a correlation with the spiritual sphere. For that reason the shaman heals the body by cure of the soul. The "miraculous character" of the sacred must be placed within this framework. The "natural laws" are abolished during the ecstasy, as an image that the shaman have transcended the "natural" condition, entering in contact with the sacred. Images of these miraculous transformation is the "mastery over fire" (Eliade 1964:335), the magic crystals (Ibid., 139), the transformation of the shaman in an animal form and vice versa. It is the reactualization of the mythical time, in which everything is possible. Thanks to this transformation of the natural orders, the shaman appears in position of magic powers. Those powers have principally the objective of healing their community. Eliade in "Magical cures; The Shaman as Psychopom" (215-258) as well as Furst "The Shaman as Doctor" (Artscanada 1974:53-58) insist in the "healing" character in the role of the shaman in relation with his ecstasy experience.

In the biographical mystical experience, exist an express presence of these "healing" dimension for the community: a saving message is announced for the conversion of the souls. And these "healing of souls"

has to be obtained not by the normal-ordinary-natural-means, but by the special-magic remedies. The magic remedy is to submit yourself for three days to an ascetic initiation, like it was the Spiritual Retreat Cursillos de Cristiandad. With that, a magic healing will be obtained: a perfect world of Holy men. Together with that healing of souls, the healing of "bodies" is also present, like a total unity. The two persons for whom help was asked for, were two persons sicked in body and soul.

### III. POST-ECSTASY: New rule of life: metaphysical equilibrium

One of the commest forms of the future shamans' election is his encountering a divine or semidivine being, who appears to him through a dream, a sickness, or some other circumstances, tell him that he has been "chosen" and incites him thenceforth to follow a new rule of life (Eliade 1964:67) (underline mine).

But this new rule of life has a special characteristic. The new life is not dominated by a painful, compulsive and titanic ascetic struggle. The new life is not a struggle between the forces of good and evil, giving as a result a divided schizophrenic individual. After the mystical experience, the new rule of life is converted in an integrated harmony with all the orders of the universe. The shaman considers himself harmonically united within himself, united with the cosmos, united to the gods, and united to other men. This is what produces the sensation of methaphysical equilibrium. As Furst says, this is expressed in the physical equilibrium of shaman Ramón in the middle of dangerous precipices.

What has occurred in not only that he has re-established a previous balance, but that he has achieved a new and special kind of metaphysical equilibrium, beyond that of his previous, ordinary self. (Furst in Artscanada 1974:60)

In the biographical mystical experience the new rule of life is well stated in the change of moral behavior and the new form of life in poverty. But it has a major importance, the new sensation of metaphysical

equilibrium. The experience of control over the sexual organs is a perfect image of this harmonious integration, of that hierarchical reconciliation of all the levels in the Universe: biological-human-divine. On this equilibrium those levels are not antagonistic among them, but they form an orderly cosmos.

Eliade and Furst talked about images with reference to the sex and the shamanic experience. Eliade (1964:257-258) describes the ritual change of sex in the Chulchee and the Eskimals. Furst has an important and accurate, in my opinion, interpretation of the "sexlessness" in the figures of Olmec Were-Jaguar Motif and the Danzantes de Monte Albán. In Furst's opinion this "sexlessness" characteristic must be:

...considered as methaphorical rather than the literal, symbolizing ritual celibacy rather than recording sexual atrophy or castration. (Furst in Leone 1972:349)

The above quotation is important. In the biographical experience the sensation of "sexlessness" does not signify "sexual atrophy or castration"; and it does not deny the possibility to make love. The "sexlessness" sensation means the mastery of the human-spiritual over the biological-animal; it signifies that the whole human unity (the individual) takes the control over each one of his parts (sex). With that image, the "phallus" ceases to be "the omnipresent and omnipotent dictator" over mankind. With this feeling of "sexlessness", the metaphysical equilibrium is reached, the harmonic integration of all the planes (biological-human-divine) is obtained. That is the perfect image of the mythical time; that is the feeling of being dead and resurrected to a new equilibrate life.

#### CONCLUSIONS:

- 1.- The biographical mystical experience is structurally equivalent to the shamanic experience of ecstasy

The analysis of this paper has explained suficiently this equivalence.

2.- The biographical mystical experience is culturally diverse from the shamanic experience.

The differences has been noted in the analysis. It is logical that the two experiences have differences, because they belong to diverse symbolic-cultural-religious systems. It is explanaible that the cosmologies, symbology, and mythology of the two expressions of the ecstasy be different. In the shamanic experience there are many images and symbols of a gathering-hunting ways of life: as animals birds, trees, ladder, etc. In the modern mystical experience these images are substituted ordinarily by others, but the symbolism remains the same: communication with supernatural beings and spirits, ascension, new born etc. For that reason the shamanic experience and the modern mysticism must be considereted as two cultural variants of the same religious structure.

A important sociocultural difference is the different social function with the ecstasy play in the shamanism and the modern religions as christianity. The ecstasy is a nuclear part in the religious life of shamanism. On the contrary in christianity the ecstasy is accidental. In the Catholic church for example, there is a strong caution against this type of experience. If the mystical ecstasy is admitted, it is always only approved after the death of the mystic person. And in any way, in the catholic church the prophet and the mystic are always submitted to the hierarchical sacerdotium, according to the rule of saint Paul.

3.- The experience of ecstasy in the "primitive" shamanism as well as in the "modern" mysticism is a fundamental experience in the human condition.

Eliade states it in his preface and in his wonderful conlussions:

....the very dialectic of the sacred tends indefinitely to repeat a series of archetypes, so that a hierophany realized at a certain "historical moment" is structurally equivalent to a hierophany a thousand years earlier or later. The process of sacralizing reality is the same; the forms taken by the process in man's religion consciousness differs. (Eliade 1964: XVII) (Underline mine)

The experience of ecstasy is a phenomenon which appears in almost all religions. For that reason, it can be considered as a human primary phenomenon.

We had termed ecstatic experience "primary phenomenon"..... not result of a particular historical moment or form of civilization....We considerer it fundamental in the human condition, and hence know to the whole of archaic humanity; what changed and was modified with different form of culture and religion was the interpretation and evaluation of the ecstatic experience (Eliade 1964:504) (Underline mine)

Our culture and our Western Religion undervalue mysticism. With that, the westerns try "to appear more rational". Unfortunately, it causes the deprivation of poetry, dramatism, art, fantasy and lyric, what the ecstasy experience developed (Eliade 1964:510-511; J.R. Dennis Tedlock, "The Shaman as Proto-Poet", in Artscanada 1973:172-181).

Today, there is a movement inside the Catholic church, which puts emphasis in this kind of mystical expression; that is called Catholic Pentecostalism. Only a woman has been declared by the Vatican "as Doctor of the Church". This declaration has been done by the actual Pope, Paul VI. This first ~~and~~ unique woman "Doctor of the church" is Santa Teresa de Jesús, the great Spaniard mystic and beautiful woman of the XVI century. It is hoped that we walk on those paths!!!!

References

- Dennis Tedlock, Jerome R.  
1974 "The Shaman as Proto-Poet. Anthology of shamanic texts  
and commentary" (p.p. 172-181), in Artscanada. Stones,  
Bones and Skin: Ritual and Shamanic Art. (Dec. 73 -Jan. 74,  
Issue Number 184, 185, 186). Toronto: The Society for  
Art Publications.
- Eliade, Mircea  
1964 Shamanism. Archaic Techniques of Ecstasy.  
Princeton: Princeton University Press.
- Furst, Peter T.  
1972 "The Omece Were-Jaguar Motif in the Light of Ethnographic  
Reality" (p.p. 333-353) in Mark P. Leone, ed.,  
Contemporary Archeology. London and Amsterdam: Southern  
Illinois University Press.
- , 1974 "The Roots and Continuities of Shamanism" (pp. 33-60) in  
Artscanada... op. cit.
- , 1976 Hallucinogens and Culture.  
San Francisco: Chandler & Sharp Publisher, Inc.
- Vastokas, Joan M.  
1974 "The Shamanic Tree of Life" in  
Artscanada... op. cit.

Appendix

Biografía de una experiencia mística

(\*)

Autobiographic description of the mystic experience

La experiencia ocurrió en la noche del domingo 12 de Febrero de 1962. Yo había participado la semana anterior de un retiro espiritual llamado "Cursillos de Cristiandad". Desde la noche del martes a las 12 de la noche del sábado cincuenta hombres habíamos permanecido totalmente incomunicados del mundo exterior. Una casa de Retiros a las afueras de una ciudad provinciana fue nuestra residencia por esos cuatro días. Las técnicas de indoctrinación consisten en larguísimos discursos emotivos, llamados "royos", que a veces se prolongan sin descanso por cinco horas. Los discursos y los retiros están dirigidos por seglares, que antes necesariamente han hecho los "cursillos" y que han logrado la "conversión" en ellos. Suelen ser profesionales, empleados, obreros, generalmente alejados de las prácticas religiosas, antes de haber hecho los cursillos. También toman parte algunos sacerdotes, como ayudantes. Otras técnicas consisten en visitas por grupo al 'sagrario' en que cada uno tiene que hablar en alta voz con Jesucristo, delante de los demás. Las horas de comida se alteran totalmente, pudiendo retrasarse o adelantarse por varias horas. De igual forma las horas de dormida. En la noche de clausura se admiten al acto final los antiguos "cursillistas" y hay unos rituales llenos de dramatismo, en que los "nuevos" convertidos "cursillistas" prometen llevar una vida de "Cruzada cristiana" apostólica.

Yo había participado en esa experiencia con toda intensidad emocional. Yo era sacerdote con tres años de experiencia, pero jamás había presenciado una experiencia religiosa tan intensa, en que los actores principales fueron unos seglares, es decir no sacerdotes. Una noche yo no dormí nada, quedándome hablando con un compañero; y en otras noches dormí menos que lo acostumbrado. El Retiro terminó en la noche del sábado, yo viajé hacia mi residencia y aquella noche dormí profundamente como unas seis horas. El domingo desempeñé normalmente mis obligaciones pastorales de decir misa, teniendo incluso mi siesta. Es decir cuando yo tuve la experiencia en la noche del domingo, yo había descansado en parte y me encontraba relajado en mi residencia habitual.

- 16 -

① Es la transcripción literal de mi informante, cambiados nombres de lugares o personas.

Eran las 10 de la noche del domingo. Yo estaba completamente solo en mi casa. Había terminado de cenar y estaba, como usualmente, escribiendo en mi diario espiritual antes de irme a acostar. Me encontrada muy despierto, tranquilo, oyendo música en mi radio. De pronto sentí como algo que se apoderaba totalmente de mí. Yo sentí que un mundo totalmente distinto al nuestro se me abría y me atraía irresistiblemente hacia él. Yo sentí un immenseo horror y un miedo terrible. Yo no quería entrar en contacto con eso "desconocido". Yo creo sentir que me agarraba a la mesa y me sentaba fuertemente sobre la silla. Porque yo grité, creo que esto con gritos sensibles, "No! No! NO!". Creo que estos gritos durarían como un minuto. Pero yo sentia que me iba... yo no se donde...hacia arriba. Yo creo que sensiblemente dije "Me voy! Me voy! Me voy!", porque yo notaba que era como transplantado fuera de este mundo. Yo notaba como un "boquete", como un canal o tunel negro, muy negro por donde yo me escapaba hacia ~~de~~ yo no sé donde. Yo jamás había sentido eso ni nada parecido. Nunca. Yo enseguida tomé conciencia de que se trataba de esas experiencias, que hablaban mis libros de preparación al Sacerdocio, de eso de "apariciones". Yo me dí cuenta que el mundo "sobrenatural" de que yo predicaba se hacia realidad. Pero yo sentí un horror tremendo y no quería nada de eso. Sentí terror.

Después de estos primeros momentos, yo no se lo que duraría, pero me pareció como unos dos o tres minutos, vi como una luz que venía por ese boquete -tunel- negro que se había abierto. Ya entonces estaba más tranquilo. Y después de esa luz se me apareció Jesucristo. Estaba como por encima de mí a unos 2 metros y medio. Estaba vestido como una estampa-dibujo que yo tenía y me gustaba mucho; túnica blanca con un cinturón de tela. Yo no sentí ningun miedo. Ni me extrañó, ni me sobresalto. Ya después del primer terror me había tranquilizado y ya sabía que estaba teniendo una experiencia sobrenatural. Ademas la persona de Jesús no se presentaba autoritaria o como juez; no era como el rector o el obispo que siempre tienes un poco middo ante ellos. Era como una persona que siempre has estado esperando, siempre le has estado hablando y le consideras amigo, aunque sepas que es superior. Yo desde los once años estaba en el Seminario y desde los diezsiete escribía mi diario espiritual y hacía mi meditación "Hablando" con Jesucristo. Ahora me parecía estaba hablando realmente de verdad. Por eso creo que no me extrañó. Yo escuchaba con atención, al principio sin hablar nada. Más o menos me dijo así Jesucristo:

X  
"██████████, no temas. Soy yo. Yo soy tu amigo. No temas. Yo te he

elegido a tí, porque eres sencillo y generoso. Tú siempre has estado huyendo de mí y no has querido entregarte totalmente a mi servicio. Pero desde ahora vas a cambiar y vas a ser mi apóstol. Lo primero que tienes que hacer para convertir al mundo es ir al Papa y decirle que ordene a todos los Obispos que construyan una Casa de Retiros en cada ciudad donde se hagan constantemente Cursillos de Cristiandad. Una vez que todos los hombres y mujeres hayan hecho el Cursillo de Cristiandad, todos se habrán convertido a MI. No temas a nadie, tú vas al Papa y se lo dices de mi parte. Tu tienes mi ayuda y toda mi bendición.

Después de este mensaje de Jesucristo, que yo escuché tranquilo en silencio, comenze a hablarle yo. Y lo que le dije fue rogarle por dos personas, un sacerdote que era amigo mio y tenia muchos problemas espirituales y corporales y por otro padre de familia que era alchólico y que hacía sufrir a su buena familia. Las dos personas necesitaban cura de cuerpo y alma. Jesucristo me contestó que se pondrían sanas en sus problemas de salud espiritual y física, pero que tenían que hacer Cursillos de Cristiandad.

Después de esta conversación con Jesucristo, El desapareció. Yo entonces comenze a tomar alguna conciencia del mundo físico que me rodeaba; yo en ese momento me di cuenta que estaba sentado en el suelo de la habitación y ví a mi lado claramente unas gotas de "sangre" humana. Después de estos segundos de conciencia creo que como cuando uno esta agotado, se queda medio dormido. Así pasaría otro periodo, que es como de transición. Esta sensación ya es más similar al sueno o al despertar de una pesadilla; es totalmente diferente a la primera experiencia del miedo y de la aparición, que es un estado psíquico que yo jamas había experimentado nada similar.

Cuando desperté totalmente y volví al mundo normal, yo aparecí como a siete metros de donde estaba originalmente. Aparecí sentado en el corredor de mi casa y yo estaba en mi comedor-sala de estar sentado en la silla. Yo volví en mi totalmente tranquilo, relajado y consciente de que había tenido una experiencia personal mística de esa que hablaban Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz, los grandes místicos españoles del siglo XVI.

Lo primero que hize fue volver al comedor para ver la sangre. No encontré nada. Entonces recuerdo mire el reloj. Eran las 10.45 p.m. Había durado la experiencia unos cuarenta y cinco minutos. Entonces seguí escribiendo en mi diario espiritual, interpretando esta experiencia como un

regalo personal de Jesús, que me obligaría a cambiar de vida, siendo más entregado apóstol del Evangelio. La señal de mi cambio de vida sería vivir pobremente. La gente no notaría la razón de mi cambio, porque lo interpretarían como efecto de los Cursillos, aunque en realidad había sido como resultado de la experiencia tenida. Pero no se lo contaría a nadie, únicamente a mi Director espiritual.

Después de escribir por diez minutos en mi diario, volví al corredor de la casa donde tenía yo una colección de cajetillas de cigarrillos. Había paquetes de todas las marcas españolas y muchas extranjeras. Las tenía pegadas en la pared del pasillo, viéndose muy bonito. Igual que mis muebles que habían sido diseñados por mí y los adornos de mi casa, constituían mis "caprichos" personales. Entonces recuerdo que me acerqué a la pared y comencé a arrancar una por una las cajetillas dejándolas caer sobre el suelo. No lo hacía con cinismo, desprecio o compulsión, no. Era como cuando deshojas una flor hermosa y echas sus pétalos al aire. Yo amaba mis cosas y mis caprichos...pero ya ellas no tenían poder sobre mí. Yo tenía poder sobre ellas, yo podía vivir sin ellas. Y lo hacía no por odio a ellas o ellas fueran malas, sino porque yo había decidido definitivamente dedicarme a algo que era muchísimo más valioso. Había decidido vivir pobemente, dedicado al apostolado de las almas. Yo me sentía completamente consciente, despierto y relajado, como pocas veces en mi vida. Entonces recuerdo perfectamente tuve una sensación biológica-espiritual muy extraña, nunca antes ni después sentida: era que mis órganos sexuales habían dejado de ser una "cruz" moral para mí. Es decir yo me notaba como completamente en el control de mis órganos; pero no un control ascético, no. Esto era lo especial de la sensación. Yo antes siempre había estado en control de mi sexo conseguido a través de la lucha ascética; pero me sentía como dividido entre mi sexo y mi espíritu. Ahora es como si el sexo hubiera dejado de ser sexo malo, como si no tuviera órganos que van a ser tus enemigos. Y esto no porque tú los has "vencido" a ellos, sino porque ellos han sido transformados completamente, han dejado de tener poder sobre tí y tu espíritu es completamente superior a tu sexualidad. Prescindir del ejercicio de tu sexualidad, no es despreciarla o rebajarla. Como tampoco despreciaba a mis hermosas cajetillas, que yo voluntariamente estaba arrancando (mis cajetillas). En esos momentos fue cuando sentí esta sensación de poder sobre mi sexo, prescindir de él y a la vez reconciliarme con él. Por primera vez en mi vida sentí y experimenté sensiblemente que estaba

mi espíritu en un orden superior que mi sexualidad, pero a la vez que estaban los dos pacíficamente integrados.

Después de haber arrancado mis cajetillas y haber tenido esta sensación con referencia a mi sexualidad, fui a mi sala-comedor. Allí tenían una camilla y cuatro sillas con un gran sillón. También una bonita cubre-camillas que yo había diseñado y que tenía letreros como "Siempre es primavera; cada día amor y poesía, etc." Todos estos muebles diseñados por mí, mis caprichos, los llevé a la cocina y allí los eché. También arrojé allí la colcha de mi cama, que también era una pieza de gusto moderno con figuras muy llamativas. Los dejé en la cocina, donde yo nunca entrara, con el objeto de que la Sra. que me cuidaba y que venía durante el día se lo llevara. Puse en mi comedor una silla vieja y una mesa basta que había en la cocina y yo en adelante dormiría en una pequeña habitación donde había una incómoda cama mueble y no en mi lujosa cama con colchón flex. Tomé también un billete de mil pesetas y lo eché junto con el montón de mis pueblos en la cocina, con el objeto de que lo "cogiera" la sirvienta al día siguiente, como así lo hizo.

Si la experiencia del trance duró de 10.00 a 10.45, toda mi consciente reacción posterior (escribir diario, cambio de muebles, etc) duró hasta las doce de la noche. En toda esta operación yo me sentí muy descansado de mi cuerpo y relajado como pocas veces me he sentido... una sensación de bienestar físico parecido a cuando en mis vacaciones íbamos a bañarnos a ríos de sierra con aguas de nieves... y luego te tiendes sobre un canchal a recibir el sol de la tarde que muere.

Me fui a acostar y dormí profundamente de un tirón. Yo tenía misa a las ocho de la mañana y me desperté faltando quince minutos. El despertador le había puesto a las siete; o no le oí o le puse mal. Con normalidad celebré la misa y luego permanecí cuarenta y cinco minutos en la capilla haciendo la meditación. Era un Colegio de Niñas Huérfanas y yo habitaba una casa-chalet a 100 metros del Colegio. La Señora del Mortelano del Colegio era quien cuidaba mi casa y preparaba la comida. Una señora mayor de pueblo, pero impulsiva. Al salir yo de la Capilla, me encontré con la Madre Superiora, mujer de sentido común, entrada en edad. Me echó una sonrisa comprensiva y solamente me dijo "La Señora Juana se asustó. ya está todo en orden". Inmediatamente yo me di cuenta del problema. Yo antes no había pensado

en ello. La Señora había llegado con normalidad a mi casa y se la había encontrado completamente cambiada, los adornos de la pared en el suelo y todos mis buenos muebles y ropas arrojados en la sucia cocina. Al entrar a mi casa, ya todo estaba como antes, menos los adornos de la pared que no se que se hicieron y las mil pesetas. La Señora Juana nada mas entrar a mi casa, me dijo:

Ay, qué susto! Yo creí que se había vuelto loco. Llegué aquí y me lo encontré todo al revés. Dije, ay! se ha vuelto loco. Dónde estará? Me fui a la Iglesia y le ví diciendo misa con toda normalidad y me tranquilizé. Bueno, es una rareza de las suyas. Se lo dije a la Madre Superiora y entre las dos le hemos arreglado la casa. Y ya estoy mas tranquila. Todo debe haber sido por esas cosas que pasan a los que van a hacer los Cursillos de Cristiandad.

Con este incidente, tanto la Madre Superiora como la Señora que cuidaba mi casa, interpretaron mi cambio como efecto directo de los Cursillos de Cristiandad; así el "secreto" de mi experiencia quedó totalmente desconocido. Se trataba de un cambio "ascético" normal, y no de un cambio por un fenómeno "raro místico". A mí mismo, me complacía mas esta segunda versión. Y esta versión fué la que utilicé cuando las personas cercanas a mí, como mis familiares o otros compañeros curas, observaban un cambio en mi conducta.

Después de desayunar ese día lunes (siguiente a la noche de la experiencia mística), tomé mis libretas de ahorros, donde tenía depositadas unas 18.000 pesetas (\$ 280.00). Este dinero era casi todo fruto de lo que me habían regalado cuando yo tres años antes canté misa y mis padres pagaron el banquete, dejando para mí el dinero regalado. Yo ganaba al mes 1.800 pesetas, no comida incluida, ni servicio (es decir \$ 28.00 al mes). Por lo tanto diez y ocho mil pesetas en 1962 para un cura era mucho dinero. Yo fíxme fui al Banco y lo saqué todo hasta el último centavo. Además con la sorpresa de los empleados de Banco que me conocían (mi papá operaba en otra localidad una entidad bancaria) yo anulé las libretas... es decir no quería ningún contacto, ni de un centavo a mi nombre, con el mundo del dinero, a lo que yo renunciaba totalmente. El dinero se lo llevé a mi Parroco, un santo varón, para que él lo administrara para pobres y que gente joven fuera a hacer cursillos de cristianidad. No le dije a mi parroco nada de la experiencia tenida. Únicamente que "a raíz del Cursillo, yo quería vivir pobemente... y que me guardara el secreto", como lo hizo. Me quedé con un billete de mil y se lo llevé a una familia de gitanos (no

estaban casados por la iglesia). Aquella mujer pobre de seis muchachillos se quedó con los ojos boqui-abiertos cuando vió en sus manos un billete de mil...nunca mas volví a ver a esa mujer. Yo creo que se cambiaron a otra covacha u otra lugar, no fuera que me arrepintiera o dijera que me había equivocado por el regalo.

El martes tome el autobus y me fui a la capital de la Diócesis a ver a mi Padre Espiritual. Fue al único que entonces referí la experiencia. Era un hombre de sano ascetismo y emotividad. Pero reforzó la interpretación que yo antes me había dado de mi experiencia; es decir quitar importancia a lo "místico", no plantearse ni siquiera ese mundo. La interpretacion fue esta:

Esto es un regalo de Jesús. Si es algo sobrenatural o natural no es importante. Sea lo que sea de esa experiencia, lo importante es que es una señal de que tienes que ser santo. Vivir probemente, hacer tu oración, entregarte al apostolado y hacer de Jesús tu mejor amigo. Así que no hables de esto con otras personas y tú vive entregado al Señor.

Despues de esta visita a mi Padre Espiritual, yo reforzé la interpretación que desde el principio me dí: lo importante era la "consecuencia ascética". Con ello me evitaba el plantearme el problema de la "naturaleza" de la experiencia mística. Ello quedó sepultado en mi conciencia, aunque yo nunca lo olvidé y lo recuerdo como si fuera aquel dia. Yo no se lo conté a nadie hasta pasados siete años; se los conté a unos amigos íntimos en una situación de confidencia habiendo bebido unos tragos. Ellos no lo dieron ninguna importancia; eran tambien sacerdotes "liberales" "progresistas" "de mente secular y científica" como socialmente yo.

Yo por siete meses seguí durmiendo en el camastro malo y no mi cama y seguí dando mis pequeños ahorros a los que lo necesitaban. No hubo ningun momento de ruptura con lo anterior, sino que poco a poco fui volviendo a lo "normal anterior". Después, pasados los anos, no estaba "avergonzado" de mi experiencia ni la olvidaba; pero no quería darla ninguna significancia. Yo jamás antes o despues he tenido ninguna experiencia similar. Cuando he tomado trago, he sentido experiencias religiosas profundas, he vivido sensaciones emotivas intimas, he experimentado sensaciones extaticas ante fenomenos esteticos-artisticos, o he probado halucinogenos, no he sentido nunca una sensación similar. Es distinto al sueño, es distinto al estado de conciencia, aunque partici-

pa de los dos, siendo a la vez distintos de ambos.

Yo después de esa experiencia no he leído libros de místicos. Pero cuando ahora en el curso yo leía sobre el shamanismo (que antes nunca había leído, aunque conocía su concepto) yo podía conectar totalmente con lo que allí se refería. Yo me decía a mi mismo "Eso, eso es lo que yo sentía. Sí era así, aunque bajo una distinta expresión. Exacto, lo mismo, pero de otra forma".

En consecuencia, al revivir hoy mi experiencia en contacto con el fenómeno del shamanismo, yo me he sentido "más humano". He sentido "mi humanidad exactamente igual que un shaman esquimal o siberiano, igual que un brujo-curandero indio de aquellos que celosos misioneros españoles trataban como enviados del diablo". Al sentirme mas igual al shaman y al hombre "primitivo", me siento "mas humano" y "universal".

Hoy, Albany , N.Y. (USA) 12 Diciembre  
1976.

